

Registered with the Registrar
of Newspapers for India under
No. 10410



Registered No. SSP/PY/44/2015-17
WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2015-17

Dated : 31-10-2017
Price : ₹ 17-00

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L' État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 17-00

Prix : ₹ 17-00

Price : ₹ 17-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017 முதல்	அக்டோபர் முதல்	31 ஏ
No.	44	Poudouchéry	Mardi	October	2017 (9 Kartika 1939)
No.		Puducherry	Tuesday	October	2017

பொருள்கள்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்

Page

Page

தொழில் நிதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 1196 Sentence arbitral du travail .. 1196 Award of the Labour Court .. 1196
de tribunal.

அரசு அறிவிப்புகள் .. 1204 Notifications du Gouvernement .. 1204 Government Notifications .. 1204

ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 1210 Avis d'Adjudications .. 1210 Tender notices .. 1210

ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 1213 Etablissements dangereux .. 1213 Dangerous Establishments .. 1213

சாற்றறிக்கைகள் .. 1216 Annonces .. 1216 Announcements .. 1216

AFFIDAVIT

I, Peetha Gowri Devi, wife of P. Srinivas @ Srinivasarao (late), aged 35 years, residing at Door No. 03-06-002, Thyagaraja Street, Yanam, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

I state that I am an affiant and I am well aware of this affidavit.

I state that my daughter 'Peetha Sarika' born on 20-5-2002 at Yanam. Her name is mentioned and registered as 'Peetha Sarika' in the Birth Records of Registrar of Births and Deaths, Yanam Municipality, Yanam and in my Aadhaar Card bearing No. 6302 3068 0883. Whereas, in my Family Ration Card bearing No. 000087, her name is mentioned as 'Sarika' (in Telugu). But, her name is mentioned as 'Peetha Durga Lakshmi Sarika' in her Study Certificate F. No. 4-2/JNVMY/2017-18, dated 20-9-2017.

I submit that the names 'Peetha Sarika', 'Peetha Durga Lakshmi Sarika' and 'Sarika' are refer to one and the same person *i.e.*, my daughter only.

I intend to continue my daughter's name as 'Peetha Sarika'. Therefore, for the purpose of evidencing such determination, I declare that she shall at all times hereafter, in all the records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as public and upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Peetha Sarika' as her name. That I expressly authorize and request all persons at all times hereafter, to designate and address my daughter by such assumed name of 'Peetha Sarika' accordingly.

Hence, I am swearing this affidavit by me in this regard, since, my daughter is a minor who is aged 15 years.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Yanam, on this 2nd day of October 2017.

53973

PEETHA GOWRI DEVI.**AFFIDAVIT**

I, Punitha, daughter of Gopal, wife of V. Renukumar, Hindu, aged about 27 years, residing at No. 62, Mariamman Koil Street, Veeman Nagar, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

I am the deponent herein.

I submit that my name is mentioned as 'Punitha. G' in my Transfer-Cum-Conduct Certificate under Serial No. 070 issued by the Principal S.V.I. College of Education.

I submit that my name is mentioned as 'Punitha' in my Voter's Identity Card No. NSY0242636, in my Aadhaar Card No. 5998 4000 9885 and in my Marriage Certificate No. 544 of 2017.

I submit that my name is mentioned as 'புநிதவல்லி' in my Family Ration Card Deletion Certificate No. 4368/2016 issued by the Special Tahsildar (Civil Supplies), Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Kallakurichi, Government of Tamil Nadu.

Thus, all the names 'Punitha. G', 'Punitha' and 'புநிதவல்லி' are refer to one and the same person that in myself.

Hereafter, I shall be known by the name 'Punitha'.

I hereby declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Punitha' as my name in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 16th day of October 2017.

53975

G. PUNITHA.**AFFIDAVIT**

I, Dhivya. R, daughter of Rajarathinam, Hindu by religion, aged 24 years, residing at the house bearing Door No. F-6, Government Press Staff Quarters, Packamudayanpet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein. I state that in my Certificate of Birth issued by the Oulgaret Municipality registered with it under Registration No. L/1993/00035, Elector's Photo Identity Card under No. UIJ0031815 issued by the Election Commision of India and in my Aadhaar Card under No. 4079 0896 3252, my name has been mentioned as 'Dhivya'.

In my Secondary School Leaving Certificate under No. SEC 5816091, Higher Secondary Course Certificate under No. HSC5137711, Transfer Certificate issued by the Indira Gandhi Medical College and Research Institute under Serial No. 020 and in my other Academic Certificates, my name has been mentioned as 'Dhivya. R'.

In my Medical Registration Certificate issued by the Tamil Nadu Medical Council under Registration No. 114819, my name has been mentioned as 'Dhivya Rajarathinam'.

In our Family Ration Card under No. 137329 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, my name has been mentioned as 'தவ்யா'

Therefore, I do hereby state that all the abovesaid names 'Dhivya', Dhivya. R', Dhivya Rajarathinam' and 'தவ்யா' are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein. Hereafter, I shall be known and identified only by the name 'Dhivya. R. (தவ்யா. ர்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this the 19th day of October, 2017.

53979

DHIVYA. R

AFFIDAVIT

I, Narayanan, son of Anbazhagan, Hindu, aged 34 years and residing at No. 74, Iyyanar Koil Street, Thilaspeta, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath as follows:

I am the deponent herein. I submit that my name is mentioned as 'Narayanan' in my Birth Certificate in Registration No. O/1983/01128 issued by the Oulgaret Municipality and in my Elector's Photo Identity Card No. NOG0070946.

I submit that my name is mentioned as 'Narayanan A' in my Aadhaar Card No. 6783 7549 6286.

I submit that my name is mentioned as 'ஆனந்தன்' in my Family Ration Card No. 187331 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

Thus, all the names 'Narayanan', 'Narayanan A' and 'ஆனந்தன்' are refer to one and the same person that is myself only

Hereafter, I shall be known by the name 'Narayanan'.

I hereby declare that I shall at all times hereafter in all records, deeds and writings and in all proceedings, dealings and transactions, private as well as upon all occasions whatsoever use and sign the name of 'Narayanan' in place and in substitution of my former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this the 20th day of October, 2017.

53981

A. நாராயணன்.

AFFIDAVIT

I, Nisha Begum, daughter of Mohamed Hanifa Abdul Rahiman and wife of Saleem Mohamed Ali, aged 34 years and residing at house bearing Door No. 24, Second Main Road, Avvai Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

I am the deponent herein.

I state that in my Secondary School Leaving Certificate under Serial No. AA5548894, my name has been mentioned as 'Nisha Begum. H'.

In the Certificate of Birth of my elder son Mohamed Shamith registered in the Pondicherry Municipality under Registration No. M/2006/07479 and in the Certificate of Birth of my younger son registered in the Oulgaret Municipality under Registration No. O/2012/988, my name has been mentioned as 'Nisha'.

In my Certified Marriage Certificate under No. M.C.F. 15/2011, Elector's Photo Identity Card under No. ULJ0066308, Aadhaar Card under No. 2596 2682 5756 and in my Passport under No. M9488598, my name has been mentioned as 'Nisha Begum (நிஷாபேகம்)'.

In the Deletion Certificate issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Protection, Tamil Nadu, my name has been mentioned as 'நிஷா'.

Therefore, I do hereby state that the abovesaid names 'Nisha Begum. H', 'Nisha', 'Nisha Begum', 'நிஷாபேகம்' and 'நிஷா' are refer, identify and relate to one and the same person that is myself the deponent herein. Hereafter, I shall be known and identified only by the name 'Nisha Begum' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 20th day of October 2017.

53984

S. NISHA.

AFFIDAVIT

I, Malarvizhi, wife of Thirupathi, aged 46 years, residing at No. 1, Canaan Street, Priyadarshini Nagar, Gorimedu, Puducherry-605 006, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I submit that my name is mentioned as 'K. Malarvizhi' in my Higher Secondary Course Certificate *vide* Register No. 724128, dated 3-6-1988 in my Transfer Certificate No. 8142, dated 28-12-1989 issued by the Principal, C. Kandaswami Naidu College for Women, Cuddalore and in my Marriage Certificate, dated 24-2-1997 issued by the Marriage Officer, Oulgaret, Puducherry. And my name is mentioned as 'Krishnamoorthy Malarvizhi' in my Certificate of Registration for Nurse bearing Register No. 33828, dated 23-7-1993 issued by the Registrar, Office of the Tamil Nadu Nurses and Midwives Council, Madras-6 and in my Certificate of Renewal, R.N. No. 33828, dated 23-7-1993, R.M. No. 41303, dated 15-7-1994.

Further, I state that my name is mentioned as 'T. Malarvizhi' in my Aadhaar Card bearing No. 7333 3083 6324. And my name is mentioned as 'Malarvizhi Thirupathi' in my B.Sc. Nursing Degree Certificate bearing Enrolment No. 051584623, dated 28-2-2008 issued by the Vice-Chancellor, Indira Gandhi National Open University, New Delhi and in my Office Identity Card bearing No. JN1463, dated August 2016 issued by JIPMER Hospital, Puducherry and my name is mentioned as 'Malarvizhi' in my Voter's Identity Card bearing No. JTP0338897, dated 12-7-2002 and as 'மலர்விஜி' in my Family Ration Card bearing No. 020837 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry.

I state that all the said names *viz.*, 'K. Malarvizhi', 'Krishnamoorthy Malarvizhi', 'T. Malarvizhi', 'Malarvizhi Thirupathi', 'Malarvizhi' and 'மலர்விஜி' are refer, identify and relate to one and the same person that is myself only.

I state that hereinafter, I shall be known, called and identified only by the name 'Malarvizhi Thirupathi' for all purposes.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry on this 21st day of October 2017.

53988

MALARVIZHI.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.

AFFIDAVIT

I, Maragatham, wife of Amirthalingam, aged 46 years, residing at No. 5, Canaan Street, Priyadarshini Nagar, Gorimedu, Puducherry-605 006, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

I state that my name is mentioned as 'மரகதம்' in my Family Ration Card bearing No. 020845 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry and in my Voter's Identity Card bearing No. PY/01/015/009727, dated 6-2-1996 as 'Maragatham (மரகதம்)'.

Further, I state that my name is mentioned as 'M. Maragatham' in my Transfer Certificate bearing No. 193, dated 2-6-1989 issued by the Head Mistress, St. Anne's Girls' Higher Secondary School, Cuddalore and in my Diploma in General Nursing and Midwifery Certificate No. 6320 and in my Marriage Certificate, dated 10-11-1995 issued by the Marriage Registrar, Thirukkanur, Puducherry.

Further, I state that my name is mentioned as 'Maragatham. A.' in my Office Identity Card No. JN1480, dated November 2014 issued by the JIPMER Hospital, Puducherry and in my B.Sc. Nursing Degree Certificate bearing Enrolment No. 001115926, dated 18-9-2003 issued by the Vice-Chancellor, Indira Gandhi National Open University, New Delhi and my name is mentioned as 'A. Maragatham' in my Aadhaar Card bearing No. 2661 3380 6086.

I state that all the said names *viz.*, 'Maragatham', 'M. Maragatham', 'Maragatham. A.' and 'A. Maragatham' are refer, identify and relate to one and the same person that is myself only.

I state and declare that hereinafter, I shall be known, called and identified only by the name 'Maragatham. A.' for all purposes.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry on this 21st day of October 2017.

53989

A. MARAGATHAM.